

5. melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

**KÖZBESZERZÉSI ÉRTEŚÍTŐ**

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja 1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751, 06 1 336 7757

E-mail: [hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu](mailto:hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacsa.hu) On-line értesítés:

<http://www.kozbeszerzes.hu>

Tájékoztató a szerződés módosításáról

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

**I. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS ALANYAI**

I.1) Az ajánlatkérőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** [Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal](#)

Postai cím: [Budafoki út 60.](#)

Város/Község: [Budapest](#)

Postai irányítószám: [1117](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok): [Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal Gazdasági Főosztály](#)

Címzett: [Révfalvi Csaba vezető főtanácsos](#)

Telefon: [463-9145](#)

E-mail: [revfalvi.csaba@bah.b-m.hu](mailto:revfalvi.csaba@bah.b-m.hu)

Fax: [463-9185](#)

Az ajánlatkérő általános címe (URL): [www.bevandorlas.hu](http://www.bevandorlas.hu)

A felhasználói oldal címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

I.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél neve és címe

**Hivatalos név:** [Kulcs-Ár Kft.](#)

Postai cím: [Szentpéteri kapu 15.](#)

Város/Község: [Miskolc](#)

Postai irányítószám: [3526](#)

Ország: [HU](#)

Kapcsolattartási pont(ok):

Címzett: [Kulcsár József ügyvezető](#)

Telefon: [\(06 46\) 509 776](#)

E-mail:

Fax: [\(06 46\) 509 799](#)

Az ajánlattevő általános címe (URL):

----- (E szakaszból szükség esetén több példány használható) -----

I.3.) Az ajánlatkérő típusa

Központi szintű **x**

Közszolgáltató

Regionális/helyi szintű

Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bek., 241. § b)–c) pont]

Közjogi szervezet

Egyéb

I.4.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre

I.4.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Általános közszolgáltatások

Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció

Védelem

Szociális védelem

Közrend és biztonság

Szabadidő, kultúra és vallás

Környezetvédelem

Oktatás

Gazdasági és pénzügyek

**x**Egyéb (nevezze meg): [állampolgárság](#), [menekültügy](#), [idegenrendészet](#)

Egészségügy

I.4.2) A Kbt. V. fejezete/VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén

Víz

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Villamos energia

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása

[Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]

Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése

[Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]

Vasúti szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]

Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek.c) pont]

Repülőtéri tevékenység

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Kikötői tevékenységek

[Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]

Postai szolgáltatások

[Kbt. 163. § (1) bek. d) pont]

## **II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA**

II.1) Meghatározás

II.1.1 ) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

[Bérleti szerződés](#)

II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye ( Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás,árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik leginkább megfelel a szerződés vagy a közbeszerzés(ei) tárgyának)

a)

Építési beruházás

Kivitelezés

Tervezés és kivitelezés

Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően

Építési koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

b)

Árubeszerzés

Adásvétel

Lízing

Bérlés

Részletvétel

Ezek kombinációja/Egyéb

A teljesítés helye

Miskolc, Kazinczy Ferenc út 32.

NUTS-kód HU311

c)

Szolgáltatás

Szolgáltatási kategória

(az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)

Szolgáltatási koncesszió

A teljesítés helye

NUTS-kód

II.1.3) A szerződéskötés időpontja

Dátum: 2006/10/10 (év/hó/nap)

II.1.4) A szerződés tárgya és mennyisége

BÁH Észak-magyarországi Regionális Igazgatóság elhelyezésér minimum 900, maximum 1100 nm-es hasznos alapterületű, hivatali munkára, irattárazásra és ügyfélfogadásra alkalmas ingatlan bérlése

II.1.5) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)

Fő szójegyzék

Kiegészítő szójegyzék

Fő tárgy: **70310000-7**

További

tárgyak:

II.2) A közbeszerzés értéke

Az ellenszolgáltatás összege

(A szerződés szerinti összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve)

Érték (arab számmal) 141955200

Pénznem HUF

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%) ,

II.3) A szerződés időtartama

Az időtartam hónap(ok)ban:

VAGY napokban: (a szerződés megkötésétől számítva)

VAGY: kezdés 2006/11/01 (év/hó/nap)

befejezés 2011/10/31 (év/hó/nap)

VAGY: a teljesítés határideje

a)

a nyertes ajánlattevőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

b)

ajánlatkérőként szerződő fél általi teljesítés határideje: (év/hó/nap)

A szerződés határozatlan időtartamra szól? **nem**

### **III. SZAKASZ: ELJÁRÁS**

III.1) Az eljárás fajtája

III.1.1) Az eljárás fajtája

III.1.1.1) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek. szerinti eljárást]

Nyílt

Meghívásos

Gyorsított meghívásos

Versenypárbeszéd

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Gyorsított tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Keretmegállapodásos eljárás

III.1.1.2) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén

Nyílt

Meghívásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos

Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos

Hirdetmény nélküli tárgyalásos

Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos

Keretmegállapodásos

III.1.1.3) A közbeszerzési törvény harmadik része szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)

Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli

Hirdetménnyel induló, tárgyalásos

**x**Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos

III.2) Bírálati szempontok

III.2.1) Bírálati szempontok (csak a megfelelőt jelölje meg)

A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás **x**

VAGY

Az összességében legelőnyösebb ajánlat

a következő részszerzőpontok alapján

Szerzőpont

Súlyszám

III.3) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárással kapcsolatos korábbi közzétételekre/tájékoztatásra

III.3.1) Hivatkozás a lefolytatott közbeszerzési eljárást megindító hirdetménnyre

A hirdetmény közzétételének időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: /S -

ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételének időpontja a KÉ-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

III.3.2) Hirdetmény közzététele nélküli eljárás esetén az ajánlattételi felhívás megküldésének, illetőleg a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja  
Dátum: 2006/08/29 (év/hó/nap)

III.3.3) Hivatkozás az eljárás eredményéről szóló tájékoztatót tartalmazó hirdetményre

A hirdetmény közzétételenek időpontja a HL-ben: (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a HL-ben: /S -  
ÉS / VAGY

A hirdetmény közzétételenek időpontja a KÉ-ben: 2006/10/16 (év/hó/nap)

A hirdetmény száma a KÉ-ben: 22240 / 2006 (KÉ-szám/évszám)

#### **IV. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA**

IV.1.1)

A szerződés módosítása érint-e bírálati szempont szerinti szerződéses feltételt? **nem**

IV.1.2) A szerződés módosításának tartalma (megadva az eredeti szerződéses feltételt is):

Az eredeti – 2006. október 10-én kötött 106-G-9852/9/2006. iktatási számú – bérleti szerződés „2. A bérlet időtartama” pont első bekezdése az alábbiak szerint módosul: „Felek megállapodnak abban, hogy a bérleti jogviszony határozott időre, 2011. november 1-jétől 2012. december 31-éig jött létre.”

IV.1.3) A módosítás indoka:

A 2006. október 10-én kelt szerződés megkötését követően a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében olyan körülmény merült fel, amely miatt – a Kbt. 303. §-ában foglaltakat is figyelembe véve – a bérleti szerződés módosítása vált indokolttá.

A szerződéskötéskor előre nem látható ok: A Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal Észak-magyarországi Regionális Igazgatósága állami tulajdonú bérleményt kap, melynek felújítása hosszabb időt vesz igénybe. Az új bérleményről folyó tárgyalások elhúzódása miatt új közbeszerzési eljárás kiírására már nem volt lehetősége az ajánlatkérőként szerződő félnek.

IV.1.4) A szerződés módosításának időpontja

Dátum: 2011/11/24 (év/hó/nap)

#### **V. szakasz: kiegészítő információk**

V.1) Egyéb információk:

Az 1316/2011. (IX. 19.) Korm. határozat 3. a) pontjában előírt kötelezettségvállalási, illetve beszerzési tilalom – a Belügyminiszter és Miniszterelnökséget vezető Államtitkár közötti egyeztetés eredményeként – feloldásra került, a bérleti szerződés meghosszabbítható.

V.2) A nyertes ajánlattevőként szerződő fél nyilatkozata:

A hirdetmény tartalmával egyetért, a szerződés-módosítás aláírásra került.

V.3)

E hirdetmény feladásának dátuma: 2011/11/28 (év/hó/nap)